

فهزئی ئیخلاص و نیازی چاک

[کردی - کوردی - kurdish]

موحه مه د بن ئیبراهیم نه لتوه یجری

وهرگێرانی: دهستهی بهشی زمانی کوردی نه مائپه ری ئیسلام هاوس

پیداچونه وهی: پشتیوان ساییر عهزیز

2013 - 1434

IslamHouse.com

فضل الإخلاص وحسن النية

« باللغة الكردية »

محمد بن إبراهيم التويجري

ترجمة: فريق قسم اللغة الكردية بموقع دار الإسلام

مراجعة: بهشتيوان صابر عزيز

2013 - 1434

IslamHouse.com

فه زلی نیخلص و نیازی چاک

۱- خوی گهوره ده فہرمویت: ﴿وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ﴾ [البینہ/ ۵].

واتہ: له گهل ئه وه شدا كه فہرمانیان پئی نہ درا بوو مه گہر به وهی كه په رستشی خوا بكن به دل سوژی ملكه چپی بو بكن خو یان به دوور بگرن له هه موو بیرو باوه پیکي خوارو خپچ وه نو یژ بكن و زه کات بدن وه ئه مه یه ئاینی راست.

۲- خوی گهوره ده فہرمویت: ﴿إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٣١﴾ نَحْنُ أَوْلِيَاؤُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهَى أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ ﴿٣٢﴾ نَزَّلْنَا مِنْ عَفْوَ رٍ رَجِيمٍ ﴿٣٣﴾﴾ [فصلت/ ۳۰-۳۲].

واته: به راستی ئه وانہی وتیان خوا په روه ردگارمانه و له پاشان راست (له سہر ئاین) به رده وام بوون فریشته کان پؤل پؤل دینه لایان (کاتی مردن یان زیندو بوونه وه) (پییان ده لپن) كه مه ترسن و خه فہت مه خون وه مزده بی لپتان ئه و به هه شته ی كه به لپنتان پئی درابوو. ئیمه له زیانی دنیا و له پوژی دوا پیدا دوستی ئیوه بین وه له و (به هه شته دا) هه رچی هه زی لی بکه ی

بۆتان ئاماده يیه وه هه رچی داوا بکه ن له ویدا له خزمه تتاندا ییه .
رپز لئیان و میوانداریه له لایه ن خوی لیبورده ی میهره بانه وه .

۳- وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: «
إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّةِ وَإِنَّمَا لِامْرِئٍ مَّا نَوَى فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهِجْرَتُهُ
إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى دُنْيَا يُصِيبُهَا أَوْ امْرَأَةٍ يَتَرَوَّجُهَا فَهِجْرَتُهُ إِلَى مَا
هَاجَرَ إِلَيْهِ». [متفق عليه].

واته: (عمری کوری (الخطاب)(خوای لی رازی بیّت) ده لی:
پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) فه رموویه تی: (کاروکرده وه کان
هه ر به پیی نیه تن و هه ر که س به پیی نیه تی خوی. هه ر که س
کوچه که ی بۆلای خوا و پیغه مبه ری خوا بیّت. ئەوه کوچه که ی
بۆلای خوا و پیغه مبه ری خوا یه، هه رکه سیش کوچه که ی بۆ
مالیکی دونیا بیّت که به ده ستی به ی نیّت، یا ژنیک بیّت که
ماره ی بکات. ئەوا کوچه که ی بۆلای ئەوه یه که کوچی بۆ
کردووه).

۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): «إِنَّ
اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى صُورِكُمْ وَأَمْوَالِكُمْ، وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ»
أخرجه مسلم].

واته: (أبو هريره) (خوای لی رازی بیت) ده لی: پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) فہرموویہ تی: (لہراستیدا خوای گہورہ تہ ماشای رپوخسار و سامانتان ناکات بہ لکو تہ ماشای دل و کردہ وہ کانتان دکات).

□ فہر لی ئہ وہی نیازی وابئ چاکہ بکات:

عن أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم):
 (قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: إِذَا تَحَدَّثَ عَبْدِي بِأَنْ يَعْمَلَ حَسَنَةً فَأَنَا أَكْتُبُهَا لَهُ حَسَنَةً مَا لَمْ
 يَعْمَلْ، فَإِذَا عَمِلَهَا فَأَنَا أَكْتُبُهَا بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا. وَإِذَا تَحَدَّثَ بِأَنْ يَعْمَلَ سَيِّئَةً فَأَنَا
 أَغْفِرُهَا لَهُ مَا لَمْ يَعْمَلْهَا، فَإِذَا عَمِلَهَا فَأَنَا أَكْتُبُهَا لَهُ بِمِثْلِهَا) [أخرجه مسلم].

واته: (ابو هريره) (ده لی): پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) فہرموویہ تی: (خوای گہورہ فہرموویہ تی: ئہ گہر بہ نندہ کہم نیازی وابو چاکہ بکات، چاکہ کہی بو دہ نووسم کہ ہیشتا نہ یکردوہ، ئہ گہر کردی ئہوا بہ دہ قات بو دہ نووسم، بہ لام ئہ گہر نیازی وابو کہ خراپہ بکات ئہ گہر نہ یکرد من لیی خوشدہ بم، ئہ گہر کردیشی بک خراپہی بو دہ نووسم).